

උපන්දිනය ප්‍රකාශය (16 වෙනි වගන්තිය)
பிள்ளை பிறந்ததெனப் பிரதிக்கீளை (16 ம் பிரிவு)
DECLARATION OF BIRTH UNDER SECTION 16

(ප්‍රකාශකයා විසින් උපදේශනය සිදුවූ කොට්ඨාශයේ ලේකම්තුරු වෙතට කෙලින්ම යැවීම සඳහායි)
(பிறப்பு சம்பந்தித்த பிரிவில் பதிவுகாரருக்கு பிரதிக்கீளை செய்பவரால் நேரே அனுப்பப்படும் வேண்டும்)
(To be forwarded by the Declarant direct to the Registrar of the Division in which the Birth occurred)

උපන්නේ _____ දිස්ත්‍රික්කයට අයත් _____ කොට්ඨාශයේදීය.
பெரும் பகுதியில் _____ பிரிவில் பிறப்பு
Birth in the _____ Division of the _____ District.

1.	උපන් දිනය හා ස්ථානය பிறந்த திகதி இடம் Date and place of birth ¹	
2.	නම பெயர் Name	
3.	ස්ත්‍රී පුරුෂභාවය பால் Sex	
4.	පියාගේ නම பிள்ளை Father's	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name
		උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth
		උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth
		ජාතිය ² சாதி ² race ²
5.	මවගේ නම பெயர் Mother's	සම්පූර්ණ නම (විවාහයට පෙර) முழுப் பெயர் full name
		උපන් දිනය பிறந்த திகதி date of birth
		උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth
		ජාතිය ² சாதி ² race ²
6.	මවගේ සහ පියාගේ විවාහය වූ දිනය සහ ස්ථානය பெற்றோர் விவாகம் செய்ததායි? அப்படியானால் விவாகம் செய்த இடம் திகதியும் Were parents married? If so, when and where	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name
		උපන් වර්ෂය பிறந்த வருஷம் his year of birth
7.	මුත්තා ශ්‍රී ලංකාවේ උපන්නේ නම් பட்டர் இலங்கையில் பிறந்ததாயின் ஆய் If grandfather born in Sri Lanka ⁴	ඔහු උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் his place of birth
		ඔහු උපන් වර්ෂය பிறந்த வருஷம் his year of birth
8.	පියා ශ්‍රී ලංකාවේ නොපිදි මුත්තා பிள்ளை இலங்கையில் பிறக்காமல் பட்டர் இலங்கையில் பிறந்ததாயின் If the father was not born in Sri Lanka and if great grandfather was born in Sri Lanka the great grandfather's ⁴	සම්පූර්ණ නම முழுப் பெயர் full name
		උපන් වර්ෂය பிறந்த வருஷம் year of birth
		උපන් ස්ථානය பிறந்த இடம் place of birth
9.	ප්‍රකාශකයාගේ සම්පූර්ණ නම, අන්තර්ගත වෘත්තිය හා ස්ථානය பிரதிக்கீளை செய்பவரின் முழுப் பெயர், அந்தஸ்து அம்සතු தொழில், வதிவிடம், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறது. Declarant's full name, rank, profession, and residence and in what capacity he gives information ⁵	